

El Bien-te-veo

Volumen VI Número III Sociedad Ornitológica Puertorriqueña Mayo 2003

DIRECTIVA 2002-03	PRESIDENTE	José A. Salguero
	VICEPRESIDENTE	Vacante
	SECRETARIA	Darlene Rodríguez
	TESORERO	Carlos A. Ramos
	EDITORES EL BIEN-TE-VEO	José A. Salguero
	Sergio A. Colón	Ramón Del Moral
	Annette Díaz	José A. Colón

MENSAJE DE LOS EDITORES

En esta edición de su boletín, *El Bien-te-veo*, les presentamos varios de los avistamientos más importantes para la región de Puerto Rico. Entre estos se encuentra el tercer récord del Gorrión de Lincoln hecho por nuestro compañero Sergio Colón y una interesantísima descripción por Daphne Gemmill de sus avistamientos en Vieques. Hay dos colaboraciones especiales; una por José Salguero, quien publica la ponencia de la SOPI ante el Senado de Puerto Rico sobre el comercio de animales y plantas exóticas, y la segunda por Raúl Pérez et al. quienes presentan unos datos muy interesantes acerca de la Golondrina de Cuevas. Carmen Méndez comparte con nosotros sus *Plumitas del Saber*. Esta edición incluye, además, la cuarta edición de los *Consejitos* de Carlos Ramos.

Invitamos a los miembros a que sometan sus avistamientos, eventos importantes o logros de nuestros miembros, ideas u otra información que quieran compartir con el resto de la SOPI. Recuerden que las sugerencias son bienvenidas. ¡Disfruten su boletín!

MENSAJE DEL PRESIDENTE

¡Saludos a todos los socios!

La reunión pautada para el 19 de abril tuvo que cancelarse por las condiciones del tiempo durante ese fin de semana.

La fecha de la próxima Asamblea Anual es el 19 de julio de 2003 y será en el Bosque Estatal de Cambalache (en el primer kiosco después del estacionamiento. La actividad comenzará a las 10:00 am pero los que quieran madrugar, recorrer y pajarear en las veredas pueden hacerlo. En esta asamblea se elegirá a la nueva Junta de Directores y se presentará el nuevo reglamento y constitución de nuestra sociedad. Le enviaremos una invitación con más detalles (y el mapa) próximamente. Visite la página web de la SOPI para más información.

El Senado de Puerto Rico realizó una vista en relación al comercio de aves y otros organismos exóticos. Este es un tema en el que la SOPI se ha expresado varias veces, incluso en vistas senatoriales previas. En esta ocasión, SOPI fue representado por este servidor y los compañeros

Carlos Ramos y Ernesto E. Santiago. Además de SOPI, el Servicio de Pesca y Vida Silvestre Federal fue representado por Leopoldo Miranda y la Fundación para la Conservación de la Paloma Sabanera por Raúl Pérez. Como verán en el escrito que se incluye en este volumen, nuestra sociedad está muy preocupada por la entrada de especies exóticas a nuestra isla. Ya contamos con un gran número de animales y plantas exóticas que compiten por los recursos con nuestras especies nativas. Se sabe muy poco del impacto que estas han tenido en Puerto Rico, pero sabemos los daños irreparables en otras islas como Guam, Nueva Zelanda y Hawaii. Por supuesto, un grupo que aparentemente está envuelto en este asunto por intereses comerciales de lucro, se expresó en contra de cualquier reglamento que impida la entrada de aves exóticas (y por ende de cualquier otro organismo). Sus argumentos se basaron en que no se ha probado que el comercio de exóticos en la Isla haya sido perjudicial para nuestra vida silvestre y que lo que haya pasado en otros países no nos debe importar.

Leopoldo Miranda y este servidor representaron a a SOPI en la asamblea anual de la National Wildlife Federation en Washington D.C. durante las fechas del 27-29 de marzo de 2003. Esta fue nuestra primera participación como afiliado y tuvimos la oportunidad de votar sobre las nuevas resoluciones que fueron presentadas y aprobadas durante esta actividad. Leopoldo sirvió como recurso en una de las sesiones de trabajo. La NWF nos trató muy bien y nos dejaron saber de su interés en que la SOPI sea un enlace entre su organización y América Latina. También expresaron su interés de participar en nuestra Asamblea Anual de julio.

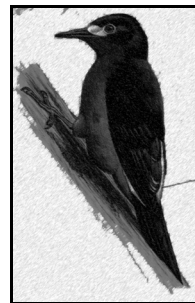
Como saben, se han estado celebrando varias actividades relacionadas con el mes de las aves endémicas del Caribe (22 abril a 22 de mayo). Las actividades han sido muy exitosas y variadas, atrayendo a muchos entusiastas de nuestras aves. La labor realizada por los organizadores de dichas actividades ha sido excelente. Del mismo modo, los comités de Educación y Divulgación, y el de Publicaciones han hecho una labor admirable con la producción de materiales educativos, charlas y apoyo en la coordinación general del festival.

Los viajes de campo del programa AIA en Puerto Rico continúan durante el verano. Algunos viajes fueron suspendidos por diversas razones y se realizarán en fechas futuras. Además, se añadieron varios lugares a la lista de posibles AIA. Por favor visten la página web de SOPI o comuníquense con la coordinadora, Adrienne Tossas (agtossas@caribe.net) para más información.

ACTIVIDADES

Censos de Playeros- José Enrique Rodríguez (tels. 764-0303, 375-3516), Cosme Lantigua (774-8654) y José A. Salguero (tels. 787-642-1430, jsalguero@csagroup.com) les invitan a sus censos mensuales de la Red Limícola en Culebra, la Península La Esperanza en Cataño, Parque Lineal Martí Coll, Piñones, y la Reserva Estuarina de JOBANERR en Salinas

AVISTAMIENTOS



Es necesario que incluya en sus avistamientos el nombre del ave en español según la lista oficial de SOPI, nombre científico, fecha, hora, lugar, municipio, tipo de hábitat, nombre de los observadores, conducta del ave y si estaba junto a otras especies.

NOTA ACLARATORIA: No todos los avistamientos sometidos a la lista electrónica oficial de SOPI serán publicados en El Bien-te-veo. Para que sea publicado en el boletín, el texto debe seguir las instrucciones arriba mencionadas y además ser sometido directamente a los editores. Los avistamientos publicados en este boletín no son oficiales y requieren ser ratificados por el Comité Científico e Historia Natural de la SOPI antes de oficializarse.

AVISTAMIENTOS EN CAGUAS

Luis Silvestre
luisilv@libertypr.net

El 21 de marzo de 2003 me encontraba practicando ciclismo de montaña en los terrenos aledaños al Parque Acuático del Turabo cuando pasé cerca de una charca que hay en el parque y me topé con la sorpresa de ver tres Tiguas (*Tachybaptus dominicus*). Como no cargaba los binoculares pensé de primera instancia de que eran Zaramagos (*Podilymbus podiceps*) pero una segunda visita por parte de Alejandro Sánchez (dos días más tarde) confirmaron que eran Tiguas. Estas compartían la charca con una Gallareta Común (*Gallinula chloropus*) y siete Jicoteas (*Trachemys stejnegeri stejnegeri*), también se observaron allí las siguientes especies: Playero Solitario (*Tringa solitaria*), Yaboa Común (*Nyctanassa violacea*), San Pedrito (*Todus mexicanus*), Juí de Puerto Rico (*Myiarchus antillarum*), Gorrión Barba Amarilla (*Tiaris olivacea*), Paloma Turca (*Columba squamosa*).

GORRIÓN DE LINCOLN EN TORO NEGRO Y OTROS AVISTAMIENTOS EN ARECIBO

Sergio Colón López
sergiocolon@yahoo.com

El domingo 9 de febrero acompañé a Carlos Ricart en el censo de Toro Negro para el Programa de Áreas importantes para Aves. Durante el censo en el cerro Maravilla cerca de las 12:45 pm pude observar una Reinita Coronada (*Dendroica coronata*) y dos Juíes de Puerto Rico (*Myiarchus antillarum*), pero una sorpresa se escondía entre los matorrales: un Gorrión de Lincoln (*Melospiza lincolnii*). No estoy seguro cuántos eran, pues lo vi en cuatro ocasiones. La siguiente semana regresé (16 de febrero) junto a José González, Felisa Collazo, Rafael Cruz, Carina Roig y José Salguero y lo pudimos observar por unos segundos. José Colón y Rafael Cruz me acompañaron en una tercera ocasión (20 de marzo de 2003) y utilizando una grabación pudimos atraerlo y tanto Rafael como José C. pudieron fotografiarlo.

Esta es la tercera ocasión en que se registra el Gorrión de Lincoln en Puerto Rico, siendo la última en 1980 por José Colón (Raffaella, 1989). Otras especies interesantes que se observaron en el viaje de AIA incluyen a la Reinita Verdosa (*Dendroica virens*) y la Reinita Azul (*Dendroica caerulescens*).

Mientras acompañaba a Alexander Pérez y Mishaya Padilla el 6 de mayo de 2003 al Caño Tiburones en el sector de Costa de Oro vimos un Ibis Blanco (*Eudocimus albus*) cerca del agua. Alexander estaba tomándole fotos a esta ave cuando de pronto se aproximó un segundo Ibis Blanco. El primero no esperó a que el otro tocara el suelo y se alzó en vuelo acompañándolo hacia el este de la ciénaga. Es posible que uno de estos sea el mismo que observó A. Morales (2003) unos meses antes.

La Gaviota Sombría de anilla Y567 azul cielo que se reportó en el boletín anterior (Colón, 2003) fue anillada por Hallgrimur Gunnarsson como un juvenil de primer año el 29 de julio de 2003 cerca de Gardaholt, Gardabaer Islandia (64 grados 5 minutos N, 21 grados 59 minutos W).

Literatura citada:

- Colón, S. 2003. Observaciones en Arecibo. El Bienteveo 6: 2. 3.
Morales, A. 2003. Observaciones en Quebradillas. El Bienteveo 6: 2. 5.
Raffaella, H. A. 1989. A guide to the birds of Puerto Rico and the Virgin Islands. Princeton University Press, Princeton, New Jersey.

OBSERVACIÓN DE LA REINITA VERDOSA EN EL BOSQUE ESTATAL DE GUILARTE, ADJUNTAS

Verónica Anadón Irizarry
veroanadon1@hotmail.com

El 9 de marzo de 2003 a las 8:18 am, Ixia Avilés y esta servidora realizamos un censo del proyecto de la Reinita de Bosque Enano (*Dendroica angelae*) en el área del Reventón en el Bosque Estatal de Guilarte. En una de las veredas observamos un individuo adulto macho de la Reinita Verdosa (*Dendroica virens*) alimentándose en un Yagrumo hembra (*Cecropia schreberiana*). El ave se encontraba sola y logramos su identificación

porque estuvo visible durante cinco minutos donde apreciamos su corona verde, mejillas amarillas, la garganta negra y las rayas negras en los flancos.

OBSERVACIONES EN BARRANQUITAS Y SAN JUAN

Alexis J. Martínez
jilguerito@hotmail.com

En una visita al barrio Honduras de Barranquitas el pasado 20 de marzo de 2003, observé 8 Tiguas (*Tachybaptus dominicus*), dos Zaramagos (*Podilymbus podiceps*), dos Gallaretas Comunes (*Gallinula chloropus*) y un Pato Criollo (*Cairina moschata*) en una charca de oxidación de una vaquería abandonada de aproximadamente 30 x 60 metros localizada en el kilómetro 1.7 de la carretera PR-774. He visitado esta charca por tres años y en las primeras dos veces que fui, habían dos Tiguas y lo que aparentaba ser un nido.

Por otro lado, el 21 de marzo de 2003 observaba unas ballenas pasando por la costa norte, frente al edificio del Departamento de Recursos Naturales y Ambientales y el Capitolio, observé dos chirres a las 7:30 am volando en las cercanías del fuerte San Cristóbal. Volaban en círculos, acercándose al fuerte para luego volver a salir hacia mar afuera. No pude identificar cual de las dos especies eran ya que estaban bastante lejos para ver características específicas. Solo pude apreciar que tenían la punta del ala negra y eran blancos (sin manchas en la espalda) por lo que podrían haber sido Chirre de Cola Blanca (*Phaethon lepturus*).

MAINAS VENTRIBLANCOS EN BAYAMÓN

José A. Salguero
dricterus@yahoo.com

El 13 marzo de 2003 Annette Díaz observó un grupo de seis Mainas Ventríblancos (*Acridothores javanicus*) en el centro comercial Bayamón Oeste junto a un grupo de Mozambiques (*Quiscalus niger*). Ramón Luis Rivera me acompañó dos días después y pudimos contar siete mainas pero creemos que pudiesen ser al menos diez individuos. Aparentemente, regresan todas las

tardes a esta área para buscar alimento, agua y bañarse en los charcos que se forman en los techos de los restaurantes de comida rápida del centro comercial. No sabemos dónde pernoctan. La dirección de vuelo indican que llegan desde la American University. Hace varios años que no se reportaba al Maina Ventríblanco, incluso Raffaele et al. (1998) no lo incluyen, aunque Raffaele (1989) lo hizo anteriormente.

Literatura citada:

Raffaele, H. A., J. Wiley, O. Garrido, A. Keith y J. Raffaele. 1998. A guide to the birds of the West Indies. Princeton University Press, Princeton, New Jersey.

Raffaele, H. A. 1989. A guide to the birds of Puerto Rico and the Virgin Islands. Princeton University Press, Princeton, New Jersey.

CHIRIRÍAS EN AÑASCO

Allen Lewis
alewis@uprm.edu

En la tarde del viernes 4 de abril de 2003 conté en las orillas de la charca del barrio Ovejas de Añasco, 20 Chirirías Caribeñas (*Dendrocygna arborea*) en grupos de 7, 5, 3, 3 y 2 individuos. Todos aparentaban ser adultos.

OBSERVACIONES DE GALLITO Y TIGUAS EN CULEBRA

José E. Rodríguez
punany@isla.net

A las 9:50 am del 9 de marzo de 2003 me encontraba realizando el censo mensual en Culebra como parte de la Red Limícola. Mientras estudiábamos la parte oeste de la charca en la playa Flamenco, Frank González divisó un Gallito Sora (*Porzana corolina*) y nos lo advirtió. Nos acompañaban además, Durrell Kapan y Shannon Bennett. El Gallito caminaba en dirección a nosotros, alimentándose por la orilla este de la charca, cuyo nivel de agua ha bajado considerablemente. Muy cerca de él se encontraba una Viuda (*Himantopus mexicanus*) y unas Guineillas Menores (*Tringa flavipes*). Su exposición fue muy corta, desapareciéndose en la vegetación, no sin antes darnos la oportunidad de

observarlo. Aunque existe la posibilidad de que esta especie se encuentre en otras áreas de la isla municipio, es interesante el que se encuentre en esta charca en particular, por lo impactada que está.

Hemos estado observando varios grupos de Tiguas (*Tachybaptus dominicus*) en cuatro (4) charcas en Culebra. Debido a las sequías que normalmente sufre la isla, al menos una de las charcas donde se documentó su presencia, se ha secado. No obstante, a pesar de esta condición natural insular, las Tiguas se siguen observando en las otras tres charcas, aunque los niveles de agua en éstas han mermado considerablemente.

Para el 1ro de noviembre de 2002, una pareja de Tiguas comenzó a preparar su nido. El 3 de diciembre del mismo año, pudimos observar a los adultos mientras subían y bajaban del nido sin echarse.

El 7 de febrero de 2003, regresamos a la charca y utilizando la información que el compañero Henry Golet, voluntario visitante del estado de New Jersey, nos percatamos que los polluelos de Tigua se colocan sobre el lomo de los adultos. Escondidos bajo las alas de la hembra, se observó un polluelo sacando la cabeza, luego otro y un tercero que hicieron lo mismo. El macho apareció más tarde y los alimentó. Los polluelos saltaron al agua y se subieron sobre el lomo del macho y al igual que la hembra, los oculto bajo sus alas. La hembra mantuvo sus alas un poco levantadas, como si se estuviera ventilando mientras nadaba por los alrededores.

Estos polluelos tendrían entre dos y tres días de nacido, a juicio del compañero H. Golet, y todavía no se podían zambullir. Todos estaban en plumones pudiéndose notar el contorno de la masa corpórea de sus alas. Presentaban una mancha anaranjada en su frente y base de su pico, con líneas negras que iban desde la cabeza hasta su espalda o lomo. Eran evidentes sus dos líneas oscuras transversales en la cabeza que corrían de mejilla a mejilla, formando en el medio una forma de corona. Todo esto es sobre un fondo de color amarillento.

En visita del 25 de febrero de 2003, pudimos observar que solo habían sobrevivido dos de estos

polluelos. El 80% de su cuerpo estaba cubierto de plumones, pero ya podían zambullirse.

NOTAS SOBRE LA AVIFAUNA DE VIEQUES

Daphne Gemmill
gernrill@erols.com

El 30 de marzo de 2003 conduje uno de los censos de aves que llevo haciendo en Vieques desde hace 22 años. Este censo lo hice junto a 16 madrugadores. Esta actividad la realicé para el Fideicomiso de Conservación e Historia de Vieques. Comenzamos a las 6:30 am en el lado oeste de la isla, dentro de los predios del Refugio de Vida Silvestre de Vieques. Entre las aves más interesantes estaban las amenazadas Palomas Cabeciblancas (*Columba leucocephala*), el Pájaro Bobo Menor (*Coccyzus minor*), el Clérigo (*Tyrannus caudofasciatus*) y la Reinita Mariposera (*Dendroica adelaidae*).

Nuestra segunda parada fue en el segundo puente al lado de Kiani en dirección hacia Playa Verde pudimos observar a una pareja de Pájaros Carpinteros (*Melanerpes portoricensis*) excavando un agujero en una Palma de coco (*Cocos nucifera*). La hembra presentaba una anilla en su pata derecha.

En nuestra última parada, pudimos observar a dos Pollos de Mangle (*Rallus longirostris*) cruzando una de las lagunas someras entre medio de unas Viudas (*Himantopus mexicanus*) que emitían su llamada de alarma. De repente, Mary Capra observó un Martinetito (*Ixobrychus exilis*) mientras subía a su nido localizado en el manglar. Por un rato pudimos observarlo mientras buscaba palos pequeños y los acomodaba en el nido. Esta ave es muy rara en Vieques y las Islas Vírgenes. El último reporte de un Martinetito en la Isla Nena fue hace más de 20 años atrás.

A continuación presento un resumen de los avistamientos más importantes entre el 28 de marzo y el 8 de abril de 2003.

7 de abril: el primer récord de un Halcón de Ciénaga (*Circus cyaneus*) durante un viaje en kayak en los canales de mangle de la parte oriental de Puerto Mosquito.

6 de abril: una Gaviota Gallega (*Larus atricilla*) en plumaje reproductivo en el final del muelle de la Marina. Este es el récord más temprano en el año de la especie en Vieques.

28 de marzo: observé una bandada de 20 Palomas Cabeciblancas (*Columba leucocephala*) en las cercanías de playa Verde. Al menos una de estas transportaba material para la construcción de un nido.

Durante este viaje avisté mi primera Tórtola Rabiche (*Zenaida macroura*) en 22 años viajando a Vieques. Esta es supuestamente un ave común pero aparentemente no los es durante los meses de noviembre a mayo.

La Reinita Mariposera (*Dendroica adelaidae*), la cual, antes del paso del huracán Hugo en 1989, se concentraba en el bosque seco de Puerto Ferro, se ha convertido en una de las aves más comunes de la isla junto al Pitirre Gris (*Tyrannus dominicensis*).

Desde que reporté por primera vez en 1994 al Gorrión Inglés (*Passer domesticus*) en el colmado Morales de Isabel Segunda, he observado que se ya son comunes cerca del colmado, en el terminal del “ferry” y en el aeropuerto. Además, se han establecido en el poblado de Esperanza, al sur de la isla.

Especies de reinitas migratorias como la Reinita Pechidorada (*Parula americana*), Reinita Galana (*Dendroica discolor*), Reinita Trepadora (*Mniotilta varia*) y Candelita (*Setophaga ruticilla*) todavía pueden ser observadas. Otros migratorios presentes incluyen a varias especies de playeros como el Menudo (*Calidris minutilla*), Gracioso (*Calidris pusilla*), Guineillas Mayor y Menor (*Tringa melanoleuca* y *T. flavipes*), Cabezón (*Pluvialis squatarola*) y Acollarado (*Charadrius semipalmatus*). Otros que eran comunes en el invierno no fueron observados como la Agujeta de Pico Corto (*Limnodromus griseus*) y la Pizpita de Mangle (*Seiurus noveboracensis*).

CONSEJITOS

LA OBSERVACIÓN DE AVES

Carlos Ramos
caramos@coqui.net

Muchos años atrás, las personas interesadas en la identificación y estudio de las aves utilizaban armas de caza como parte de su equipo de campo. Cuando avistaban un ave que les interesaba, la cazaban y la llevaban a casa para estudiarla con detenimiento. Esta práctica era aceptable en aquellos tiempos.

Afortunadamente los tiempos van cambiado y las personas interesadas en la observación e identificación de aves difícilmente considerarían hacerlo tal y como se describe en el párrafo anterior. Por el contrario, el observador moderno se contenta con alcanzar sus metas cuidando de no causar daño al ave ó a su ambiente. Se acercara tanto a su objetivo como sus habilidades y equipo se lo permitan.

Una parte importante ante del equipo del observador de aves moderno es el binocular. La habilidad del observador al manejar el binocular le será de gran ayuda al realizar su tarea. Muchas han sido las ocasiones en que el observador ha perdido la oportunidad de identificar un ave, porque esta ha volado fuera del alcance de su vista, mientras trata de ajustar el binocular ó siquiera logra sacarlo del estuche.

Un estudio previo de la guía de campo será útil también. Tratar de buscar en la guía de campo al mismo tiempo que tratamos de observar hará mas difícil la identificación. Sin embargo, algunas sugerencias nos ayudaran en la tarea de identificar las aves:

1. Mantenga la vista en el ave todo el tiempo. Mientras observa note la figura, forma del pico, las patas, el color y algunas marcas específicas. Así, cuando el ave vuele fuera del alcance de su vista, tendrá un buen cuadro mental de cómo es, que le ayudará a identificarla en la guía de campo.
2. Conocer el hábitat de las diferentes especies ó grupos también será de mucha ayuda. Algunas aves normalmente se encuentran

cerca de cuerpos de agua, otras en bosques y otras en campos abiertos. Por medio de estudio previo de la guía de campo nos podemos familiarizar con el ambiente en el que normalmente encontraríamos cierta especie ó grupo, facilitando su identificación.

3. El color es, en muchas ocasiones un factor determinante en la identificación. Muchas aves pueden ser fácilmente identificadas por sus colores. Sin embargo, las condiciones de luz no siempre son las más apropiadas para distinguir bien los colores. En ocasiones los colores, según los vemos, pueden variar por condiciones pobres de luz. Se aconseja en estos casos considerar los factores antes mencionados al tratar de identificar las aves.

4. El aprender los nombres de las partes del cuerpo de las aves ayudará en la identificación. La gran mayoría de las guías de campo hacen referencia a estas partes al describir el ave.

El nivel de pericia ó destreza que podemos lograr en la identificación de aves no tiene fronteras. La observación de aves es una de esas actividades donde podemos ajustar el ritmo que deseemos llevar. Siempre habrá algo nuevo que aprender y muchas aves que identificar.

PLUMITAS DE SABER

Carmen Méndez

Antiguos conservacionistas...

- Según los relatos de Marco Polo, en el siglo XIII Kublai Khan protegía a las aves adultas entre los meses de marzo a octubre.
- Enrique VII de Inglaterra decretó una orden de protección para las aves acuáticas durante el período de reproducción.

Las plumas...

- La mayoría de los paseriformes tienen entre 1,100 a 4,600 plumas.
- Las aves acuáticas necesitan un mejor sistema de aislamiento para evitar la pérdida de calor y por eso tienen más plumas que otras aves, por ejemplo un cisne tiene más de 25,000 plumas.

- Un zumbador tiene cerca de 940 plumas.

COLABORACIONES

EL IMPACTO DE LA INTRODUCCIÓN DE ESPECIES EXÓTICAS EN PUERTO RICO: UN PROBLEMA QUE NOS AFECTA A TODOS.

José A. Salguero
dricterus@yahoo.com

Nuestra isla es de origen oceánico y tropical por lo que es más propensa a sufrir los efectos negativos de invasiones por especies exóticas. Nuestras comunidades naturales y su vida silvestre presenta una composición de especies mucho más sencilla que la que encontraríamos en islas más grandes o en territorios continentales. La entrada de especies exóticas en una isla como Puerto Rico va a tener un impacto mayor que en territorios de mayor extensión territorial. Esto se debe a que la diversidad y complejidad de especies aumenta proporcionalmente con relación al tamaño territorial.

A esta condición isleña debemos añadir el impacto que el ser humano ha causado en los sistemas naturales en Puerto Rico y otras partes del mundo. La alteración de hábitat natural a uno artificial aumenta la capacidad de entrada y establecimiento de especies exóticas. Puerto Rico es un vivo ejemplo de esta situación, ya que al momento se han establecido varias poblaciones ferales de especies exóticas, algunas de las cuales están comenzando a expandirse rápidamente, como es el caso del Gorrión Inglés (*Passer domesticus*) y varias especies de pericos, cotorras y finches. A estos "colonizadores" recientes debemos añadir a las especies que llevan muchos años establecidas en la Isla como son los mamíferos exóticos (cabros, cerdos, ratas, mangostas, etc), las cuales sabemos del impacto negativo que han tenido la nuestra vida silvestre nativa.

Los problemas relacionados a las especies exóticas son variados y a veces complejos. En algunos casos, son difíciles de apreciar y pueden pasar varios años antes de que sean evidentes ante el ojo

humano. Por otro lado, también pueden ser rápidos y devastadores. Existen especies foráneas que de primera intención no se establecen en el estado silvestre pero que con el pasar del tiempo y los cambios en el ecosistema, las condiciones se hacen propicias para la explosión poblacional de las especies invasoras.

A continuación discutiremos cuatro de estos problemas: competencia con especies nativas, depredación por especies exóticas, hibridación entre especies exóticas y nativas, y la entrada de patógenos exóticos a través de otros exóticos.

Como mencionamos anteriormente, las especies exóticas en muchos casos provienen de comunidades naturales más complejas que las presentes en Puerto Rico. Esto implica que las exóticas evolucionaron ante unas presiones muy fuertes asociadas a la competencia por recursos con otras especies similares, a una cantidad mayor de depredadores y a una gran gama de enfermedades y organismos patógenos. Nuestras especies nativas evolucionaron bajo condiciones de poca o ninguna competencia, pocos depredadores y menos enfermedades. Competitivamente las especies exóticas compiten mejor que nuestras nativas, en parte porque son más generalistas en sus requerimientos y no tienen a sus depredadores y patógenos naturales. Esto permite la potencialidad de un crecimiento exponencial de las poblaciones de exóticos. En otras regiones del planeta, especies exóticas han desplazado y hasta exterminado especies nativas a causa de la competencia. Su impacto económico puede ser muy alto. Los gobiernos del mundo gastan billones de dólares en programas de control y erradicación de especies exóticas asilvestradas, incluyendo a Puerto Rico (ej. Tordo Lustroso, monos, cabros, cerdos, *Melaleuca*, etc.). Actualmente, la especie conocida como Pimienta de Brasil (*Schinus terebinthifolius*), está comenzando a desplazar a las especies nativas del manglar en el estuario de la bahía de San Juan, incluyendo el Bosque Estatal de Piñones. Esta especie es una plaga en el sur del estado de Florida.

Dado que las especies nativas evolucionaron ante pocos depredadores, éstas son muy susceptibles a la introducción de especies depredadoras. Nuestra

flora y fauna no tiene la capacidad de evolucionar mecanismos de defensa ante depredadores introducidos y en la mayoría de los casos no reconocen el peligro que representan para ellas. Estos depredadores exóticos no encuentran los frenos poblacionales naturales que hay en sus áreas de origen. Los depredadores exóticos pueden tener impactos de gran magnitud. Esto ha sido muy bien establecido con los efectos de exóticos introducidos a la Isla de Mona, Monito y Desecheo, donde la vegetación y la fauna han sufrido cambios extremos en poco tiempo causado por la depredación de parte de cabros, cerdos, gatos, ratas y ratones. La introducción de depredadores ha causado la casi extinción total de la avifauna en otras islas oceánicas como Nueva Zelanda, Guam y el archipiélago hawaiano.

La hibridación es un problema que potencialmente puede acabar con poblaciones pequeñas, como las que tenemos en Puerto Rico. Este fenómeno puede disminuir la variabilidad genética y la capacidad reproductiva de las poblaciones nativas. Sus impactos potenciales son mayores para especies cuyas poblaciones son muy reducidas, al igual que su diversidad genética. La introducción de aves relacionadas a la Cotorra Puertorriqueña (*Amazona vittata*) y la Mariquita de Puerto Rico (*Agelaius xanthomus*) puede causar que estas especies en peligro de extinción y de limitada diversidad genética reduzcan su éxito reproductivo. La pareja de exótico-nativo puede que no pueda procrear, pero el esfuerzo energético asociado a la conducta reproductiva se perdería y de tener crías, estas seguramente serían infértiles y genéticamente serían tan útiles como un ave que no nació. Ejemplos de este problema se observan en las tortugas de agua dulce conocidas como jicoteas, donde la Jicotea Nativa (*Trachemys stejnegeri*) está siendo afectada por la hibridación con la Tortuga Orejirroja (*Trachemys scripta*). Dicha tortuga exótica es muy popular como mascota, aún con los problemas de salud que representa, y cuando sus dueños pierden el interés hacia éstas, las liberan en los cuerpos de agua de la Isla. Esta situación también ha resultado en la exclusión competitiva de la jicotea nativa en algunos lugares por la jicotea exótica.

Las especies exóticas, al momento de escaparse o ser liberadas al estado silvestre no traen consigo a

sus depredadores ni a sus competidores por lo que no tienen un control poblacional natural. Muchas veces lo que traen son sus enfermedades y parásitos. Una de estas enfermedades es "New Castle Disease", la cual afectó a la industria avícola de la isla en la década del 1970 y recientemente fue detectada en el oeste de los Estados Unidos donde se han tenido que sacrificar a más de 600,000 aves de corral y se espera que más de un millón adicional tengan que ser sacrificadas. Esto sería muy similar a lo que ocurrió con nuestro Indios Taínos al momento de llegar los primeros invasores Europeos. Además, Puerto Rico no cuenta con una estación de cuarentena.

Si tomamos en cuenta los fundamentos básicos de la Biología de Conservación debemos tomar decisiones rápidas con la mejor información científica disponible hasta el momento. Tenemos que aplicar todo el conocimiento actual, aprendiendo de ejemplos en otros lugares del mundo para así evitar la experimentación innecesaria en nuestros ecosistemas. Dos preguntas fundamentales al momento de tomar las decisiones respecto al problema de los exóticos son: ¿qué comunidades son más propensas a ser afectadas al introducir especies exóticas? y ¿qué especies son más aptas a invadir el ecosistema? Las contestaciones a éstas y otras preguntas similares requieren una gran cantidad de información ecológica y pueden ser un tanto complicadas. Con estos hechos, nuestra responsabilidad y la de las agencias encargadas de cuidar el ambiente es de proteger las especies nativas de Puerto Rico por encima de cualquier interés económico particular. Se deben tomar los caminos más conservadores para prevenir y resolver los problemas de las especies exóticas en Puerto Rico.

Otro punto que nos preocupa es la manera que muchas de las especies exóticas traídas como mascotas han sido atrapadas en estado silvestre. Sólo 3 de cada 10 aves atrapadas en estado silvestre sobreviven hasta llegar a la tienda de mascotas. El 70% de los nidos de algunas especies de cotorras son destruidos para robar los pichones en su lugar de origen (similar a lo sucedido en PR). Si las leyes locales y federales no permiten la posesión y exportación de especies

nativas, ¿Por qué fomentar que esto ocurra en otros países?

Nuestras sugerencias, en términos generales, son que no se permita la entrada de otras especies exóticas que no estén en la lista del reglamento vigente del DRNA. Sin embargo no conocemos cuales fueron los criterios para seleccionar las especies incluidas en la lista actual y entendemos que no existe suficiente información científica del impacto de las especies exóticas en la Isla ya que no se han realizado los estudios pertinentes por personal capacitado. Esta lista incluye una gran cantidad de psitácidos (cotorras y pericos) que pudiesen impactar significativamente a las poblaciones de aves nativas, en especial a nuestra cotorra endémica, ya que son uno de los grupos que sirven como vectores de enfermedades peligrosas y de alto riesgo a convertirse en epidemias. Sugerimos que para aquellas especies permitidas debe haber un programa integral de registro e inspección de los individuos informados en la amnistía que ofreció el Departamento de Recursos Naturales y Ambientales de Puerto Rico y los que se registren en el futuro. También recomendamos que se esterilicen a los animales exóticos que entren a la Isla, minimizando grandemente el potencial de que se establezcan localmente.

**GOLONDRINAS DE CUEVAS
(*PETROCHELIDON FULVA*) INGIRIENDO
GUIJARROS, HIERBA Y
REPRODUCIÉNDOSE HASTA JULIO.**

Raúl A. Pérez-Rivera, Limary Ramírez, José Velásquez y Alberto Molina.

Departamento de Biología. Universidad de Puerto Rico-Humacao.

La Golondrina de Cuevas (*Petrochelidon fulva*) es la golondrina residente más ampliamente distribuida y común de Puerto Rico. El ave se ha beneficiado de ciertas prácticas agrícolas y de estructuras construidas por los humanos. Suelen observarse posadas a lo largo de cables del tendido eléctrico, volando y cazando insectos sobre pastizales, charcas o lagos, y anidando bajo aleros y puentes. Wetmore (1916) estudio el contenido estomacal de 36 individuos coleccionados particularmente entre abril y agosto y, a excepción

de un espécimen en donde encontró algo de materia vegetal ("rubbish") y en otros tres en donde encontró gravilla, el resto del contenido estomacal consistió de insectos. Éste es el único estudio que se ha hecho sobre la dieta de esta ave en Puerto Rico. Por su parte Biaggi (1970) y Raffaele (1990) indican que el ave se reproduce desde abril hasta junio.

El 12 de julio de 2002, observamos en la Finca Hoyo-Mula, Carolina cerca de 25 de estas golondrinas en el suelo aparentemente tomando un baño de sol. No obstante, algunas se observaron 'jugando' con yerbitas. Cuando nos acercamos para observar mejor con nuestros binoculares, notamos que no solamente estaba halando y rompiendo las yerbas sino ingiriéndola. Al menos tres individuos se comieron la hierba, identificada como Hierba Bermuda (*Cynodon dactylon*) por José Sustache. Además, observamos a varios individuos tomar guijarros pequeños, manejarlos con el pico y luego dejarlos caer al suelo. Sin embargo, al menos dos individuos ingirieron guijarros de unos 2 mm de diámetro.

Por otro lado la colonia de Golondrinas de Cueva que anidan bajo los puentes de la autopista Luis A. Ferré (PR-52) cerca de la urbanización Bairoa Park de Caguas, estuvo ocupada con los últimos volantones, al menos hasta el 22 de julio de 2002. El 25 de julio de 2002, cuando examiné por última vez a ésta colonia, no quedaban golondrinas.

Literatura Citada

- Biaggi, V. 1970. Las Aves de Puerto Rico. Editorial Universitaria, San Juan, PR
- Raffaele, H. 1990. Una guía a las aves de Puerto Rico y las Islas Vírgenes. 2nd. Ed. Publishing Resources. San Juan, PR
- Wetmore, A. 1916. Birds of Porto Rico. United States Department of Agriculture. Bull. No. 326.

ANUNCIOS

VOLUNTARIOS PARA INVESTIGACIÓN DE CAMPO

Se buscan 3-4 voluntarios para colaborar en un proyecto de investigación sobre la biología reproductiva del Garrapatero (Judío) en el suroeste de Puerto Rico. El proyecto correrá entre el 1 de septiembre de 2003 hasta comienzos de enero 2004 con un compromiso mínimo de tres meses.

Descripción general: los seleccionados asistirán a los encargados utilizando las redes de niebla, marcado de individuos y anotando observaciones de comportamiento por medio del uso de telemetría, telescopios y binoculares. Calificaciones: Lo más importante es mostrar interés, ser auto motivado, independiente, buena condición física, y estar dispuesto a trabajar siete días a la semana, temprano en la mañana, hasta tarde en la noche bajo condiciones de mucho calor y sol. Otros atributos es de poder diferenciar anillas de colores a distancia en el campo y la habilidad de aprender nuevas destrezas rápidamente (radio telemetría y redes de niebla). No se requiere experiencia previa trabajando con aves.

Los asistentes deben proveerse su transportación hasta Puerto Rico. La transportación local y hacia las áreas de estudio, alimentación y hospedaje se proveerá libre de costo por el proyecto. Los interesados pueden escribirle (e-mail preferidamente) a: GREGORY SCHMALTZ, McMaster University, Department of Biology, Hamilton, ON, Canada, L8S 4K1; (EM: schmalg@mcmaster.ca).

Deben incluir un resumen de su trasfondo académico, sus razones para aplicar a este proyecto y los nombres y direcciones electrónicas de hasta tres (3) personas que puedan evaluar sus calificaciones. Esta es una oportunidad excelente para recién graduados de bachillerato universitario o cualquiera que esté interesado en mejorar sus destrezas en la investigación del comportamiento de aves.

VIAJES DEL PROYECTO AIA

Continúan los viajes de campo del proyecto AIA. Para más información visite: www.avesdepuertorico.org.

Fechas tentativas

- 31 de mayo - Cerro Planadas, Salinas
- 7 de junio - Laguna Coloso, Aguada
- 14 de junio - Río Cibuco, Vega Baja
- 22 de junio - Bosque Estatal de Susúa, Sabana Grande

DÉCIMO CUARTA REUNIÓN REGIONAL DE LA SOCIEDAD PARA LA CONSERVACIÓN Y EL ESTUDIO DE LAS AVES CARIBEÑAS

La Sociedad para el Estudio y la Conservación de las Aves Caribeñas (SCSCB por sus siglas en inglés) se complace en invitarles a participar en su 14ta reunión regional a celebrarse en el Tobago Hilton, Tobago, durante la semana del 21-25 de julio de 2003. La reunión tiene como tema "Las Aves – Embajadoras Aladas de la Conservación Caribeña" y consistirá de simposios, talleres de capacitación, mesas redondas, presentaciones orales y de afiches. Se han planificado varios talleres de capacitación que incluyen temas como aviturismo, especies invasivas en el Caribe y el conflicto entre las aves y la agricultura, en donde el Dr. Enrique Bucher ofrecerá posibles soluciones a dicho conflicto. Por último, el ornitólogo Richard Ffrench, autor

de la guía de campo, *Birds of Trinidad and Tobago*, participará en las actividades de esta reunión. Para información de cómo registrarse contacte a Carolyn Wardle a través de cwardle@batelnet.bs.

Habrà un viaje luego de la reuni3n al Asa Wright Nature Center, Trinidad, desde el sàbado 26 hasta el lunes 28 de julio. Este viaje es solo para aquellos que se inscribieron para la reuni3n. Se recomienda que se anoten lo mäs pronto posible, dado a que estä limitado a 25 personas y las reservaciones de hotel y transportaci3n aërea no estän incluidas. Para mäs informaci3n acerca de la reuni3n visite la pàgina: <http://www.nmnh.si.edu/BIRDNET/SCSCB>.

CURSO CASERO DE ORNITOLOGÍA

El laboratorio de Ornitología de Cornell anuncia la Segunda edici3n de su curso "Home Study Course in Bird Biology". Este curso de nivel universitario fue diseñado tanto para ayudar al principiante como para el mäs experimentado observador a aprender sobre comportamiento, ecología y conservaci3n de aves, entre muchos temas adicionales. Lo mejor de todo es que lo pueden hacer desde la comodidad de su hogar y a su propio ritmo. Tambiën ha sido utilizado por maestros y profesores de ornitología, quienes lo ven como una referencia muy útil. Este curso fue escrito por varios de los mäs reconocidos ornit3logos e incluye sobre 1,000 pàginas de texto, figuras detalladas, fotos en blanco y negro e ilustraciones, un CD que acompaña el capítulo de vocalizaci3n, exàmenes para cada capítulo, y el apoyo de los instructores en el laboratorio. Para mäs informaci3n visite su pàgina web <http://www.birds.cornell.edu/homestudy/> o llame al telèfono 607-254-2452.

VÍDEO Y CD DE AVES ENDÉMICAS DE PUERTO RICO

El primer volumen del vïdeo sobre las aves endémicas de Puerto Rico estä disponible a traväs de la SOPI. Este trabajo es una producci3n de Pepe Gonzàlez y Felisa Collazo (Producciones Felpe, Utuado). Para ordenar este producto envïe un cheque o giro postal por \$20 + \$4.35 para franqueo e indique en què formato lo prefiere (CD-ROM o VHS) a: Sociedad Ornit3l3gica Puertorriqueña PO Box 195166, San Juan, PR 00919-5166.

CALENDARIO DE FOTOS 2003

El compañero Cosme Lantigua prepar3 un precioso calendario del 2003 utilizando fotografïas del reconocido artista Josè Col3n. Los fondos recaudados por la contribuci3n generada seràn utilizados para promover la educaci3n de nuestros j3venes a traväs del Centro de Planificaci3n y Educaci3n Ambiental y el programa de las AIA. Si desea obtener un calendario envïe un cheque o giro postal a: Sociedad Ornit3l3gica Puertorriqueña PO Box 195166, San Juan, PR 00919-5166, por \$7.00, mäs \$4.30 para los cargos de envïo.

SOCIEDAD ORNITOL3GICA PUERTORRIQUEÑA, INC.

PO Box 195166, San Juan, PR 00919-5166
Internet: <http://www.avesdepuertorico.org>
Correo e-: elbientevosopi@yahoo.com
Josè A. Salguero Farïa: (787) 642-1430

MEMBRESÍA: Cualquiera persona interesada en las aves de Puerto Rico puede ser miembro de la SOPI al pagar la cuota anual: \$6.00 socio estudiantil; \$15.00 individual; \$25.00 familiar; \$ 50.00 institucional.

Envïe su cuota a:

Sociedad Ornit3l3gica Puertorriqueña
PO Box 195166, San Juan, PR 00919-5166

Editores Boletïn:

Editor en jefe: Josè A. Salguero Farïa
(jsalguero@csagroup.com)

Editor gràfico: Ram3n Del Moral
(r_del_moral@yahoo.com)

Editor de avistamientos: Sergio Col3n
(sergiocolon@yahoo.com)

Editores de colaboraciones: Josè A. Col3n y Annette Dïaz
El BIEN-TE-VEO es publicado bimensualmente.

Pr3ximo nùmero: **julio de 2003**

Fecha lïmite para someter manuscritos: **25 de junio.**

LIBRO DE AVES DE PUERTO RICO

La segunda edici3n del libro "Puerto Rico's Birds in Photographs" de Mark Oberle junto al CD ROM con fotos e informaci3n de las aves estä disponible para la venta a traväs de la SOPI. Si desea obtener un ejemplar envïe un cheque o giro postal a: Sociedad Ornit3l3gica Puertorriqueña, PO Box 195166, San Juan, PR 00919-5166, por el costo del libro \$29.95, mäs \$4.35 para los cargos de envïo. Puede obtener informaci3n sobre el libro en: www.avesdepuertorico.org www.mindspring.com/~oberle/PRbirds.htm

GUÍA DE IDENTIFICACIÓN DE REINITAS MIGRATORIAS

La guía Warblers de Peterson Field Guides, escrita por J. Dunn y K. Garrett, estä a la venta a traväs de la SOPI. Ésta guía es una de las mäs completas para la identificaci3n de reinitas migratorias. Contiene excelentes fotos, dibujos e informaci3n general de todas las especies de reinitas que visitan a nuestras tierras entre agosto y mayo. El costo sugerido es de \$20 pero las tenemos al módico precio de \$10. Si desea obtener un ejemplar envïe un cheque o giro postal a: Sociedad Ornit3l3gica Puertorriqueña PO Box 195166, San Juan, PR 00919-5166, por el costo del libro \$10.00, mäs \$5.00 para los cargos de envïo.